Arcos de Valdevez

Natureza, História e Património
Nature, History and Heritage

Paisagem Cultural de Sistelo

Conhecido como "o pequeno Tibete português", Sistelo tem nos seus fabulosos socalcos uma marca identitária única em todo o país; são o ex-líbris da povoação e verdadeiros símbolos do convívio secular entre Homem e Natureza. Retendo a terra, conduzindo as águas por um sistema específico de regadio e criando verdadeiras "escadas" de acesso vertical, os socalcos de Sistelo representam a forma inteligente e eco sustentada de obter provento agrícola e pecuário. A zona central da povoação guarda igualmente uma forte memória dos ritmos de então, com um núcleo de espigueiros, uma fonte e casario típico, para além da singular e misteriosa Casa do Castelo de Sistelo, edificada nos meados do século XIX.

Sistelo Cultural Landscape

Known as "the little Portuguese Tibet", Sistelo has in its fabulous terraces a unique identity mark throughout the country; are the ex-libris of the town and true symbols of the secular conviviality between Man and Nature. Retaining the land, driving the waters through a specific irrigation system and creating veritable vertical access ladders, the terraces of Sistelo represent the intelligent and sustainable way of obtaining agricultural and livestock income. The central part of the village also has a strong memory of the rhythms of that time, with a nucleus of granaries, a typical fountain and house, besides the singular and mysterious Castle House of Sistelo, built in the mid-nineteenth century.

Parque Nacional da Peneda-Gerês

Criado em 1971, o Parque Nacional da Peneda-Gerês foi a primeira Área Protegida criada em Portugal, sendo a única com o estatuto de Parque Nacional, e um dos últimos redutos do país onde se encontram ecossistemas no seu estado natural, com reduzida ou nula influência humana, integrados numa paisagem humanizada. Espécies como o lobo, o veado ou o cavalo Garrano são parte integrante deste território natural, classificado pela UNESCO como Reserva Mundial da Biosfera, sendo que Arcos de Valdevez integra uma parte significativa deste Parque.

Peneda-Gerês National Park

Created in 1971, Peneda-Gerês National Park was the first protected area created in Portugal, the only one with the status of National Park, being one of the last strongholds of the country and where ecosystems are found in their natural state, with little or no Human influence, integrated into a humanized landscape. Species such as the wolf, deer or horse Garrano are an integral part of this natural territory, classified by UNESCO as World Biosphere Reserve; Arcos de Valdevez its part of a significant area of this Park.

Recontro/Torneio de Valdevez (1141)

Corria o ano de 1141. Afonso Henriques, futuro primeiro rei de Portugal, invade e toma castelos em território galego, provocando a ira de Afonso VII, Imperador de Leão e Castela, seu primo. Como represália, os exércitos leoneses, em número muito superior, avançam rapidamente sobre o Condado Portucalense; encontram-se, frente a frente, em Valdevez, naquele que perece ser um confronto iminente. Contudo, acaba por ser definida uma negociação entre as partes, poupando homens; por acordo comum, ambos aceitam realizar um bafordo, ou torneio, conhecido como "Recontro de Valdevez"; os portugueses saem vitoriosos, permitindo assim a autonomia e a afirmação crescente do jovem monarca e a independência de Portugal.

Valdevez Tournament (1141)

The year was 1141. Afonso Henriques, the future first king of Portugal, invaded and took castles in Galician territory, provoking the wrath of Alfonso VII, Emperor of Leon and Castile, his cousin. As a reprisal, the Leonese armies, in much greater numbers, are advancing rapidly on the Portucalense County; they find themselves face to face in Valdevez, in what seems to be an imminent confrontation. However, a negotiation between the parties ends up, sparing men; by common agreement, both agree to perform a "bafordo", or tournament, known as "Recontro de Valdevez"; the Portuguese emerge victorious, thus allowing the autonomy and growing assertion of the young monarch and the independence of Portugal.

Soajo

Soajo mantem orgulho na sua História e na sua identidade. Durante a Idade Média os seus Monteiros tinham privilégios específicos de independência e guarda de uma área de enorme importância para a coroa portuguesa. Séculos de vivências criaram uma identidade única e uma das mais conhecidas povoações portuguesas, integrada no Parque Nacional. O seu pelourinho, do século XVI é único no seu género e um dos mais enigmáticos exemplares do seu tipo, partilhando valia com um notável conjunto de 24 espigueiros, totalmente em granito e assentes num enorme afloramento rochoso, verdadeiros ex-líbris da povoação.

Soajo

Soajo retains pride in its history and identity. During the Middle Ages their Monteiros (ancient nature guards) had specific privileges of independence and guarding an area of enormous importance for the Portuguese crown. Centuries of experience have created a unique identity and one of the most well-known Portuguese settlements, integrated in the National Park. Its sixteenth-century pillory is unique in its kind and one of the most enigmatic examples of its kind, sharing its value with a remarkable set of 24 granite granaries and set in a huge rocky outcrop, true ex-libris of the village.

Paço de Giela

O Paço de Giela é um exemplar notável de arquitetura medieval, considerado um dos mais importantes Monumentos Nacionais.
A sua origem está ligada à formação da importante "Terra de Valdevez". Hoje é visível a torre medieval e o corpo residencial, com janelas "manuelinas" e entrada fortificada, edificado no século XVI.
A torre foi construída no século XIV, substituindo uma outra existente já no século XI. Apresenta-se hoje totalmente recuperado. Por todas estas razões, o Paço de Giela é uma local de visita obrigatória, proporcionando momentos únicos de contacto entre o Passado e os novos modelos de abordagem e recuperação /valorização patrimonial.

Manor House of Giela

Paço de Giela (Manor House of Giela) is a remarkable example of medieval and modern private civil architecture, considered one of the most important National Monuments. Its origin is deeply linked to the formation of the important "Terra de Valdevez" (Land of Valdevez). Currently the medieval tower is visible as well as the residential body, with "Manueline"(king Manuel I Art) windows and fortified entrance, built in the 16th century. The tower was built in 14th century, replacing one existing already in the 11th century. It is now fully recovered. For all these reasons, the Paço de Giela is a must visit place, providing unique moments of contact between the Past and the new models of approach and recovery /valuation of heritage.

Santuário de N. Senhora da Peneda

A romaria de Nossa Senhora da Peneda, realizada na primeira semana de Setembro, segue a tradição das grandes peregrinações marianas da época moderna, fazendo desta romaria a maior e a mais fascinante de todo o Alto-Minho. A lenda de Nossa Senhora das Neves e a provável edificação de uma pequena ermida no local da aparição durante o século XIII criam um forte culto durante a Idade Média, solidificado num novo templo construído no século XVII e definitivamente desenvolvido e consolidado no monumento de culto atual, iniciado no século XVIII e finalizado na centúria posterior.

N. Senhora da Peneda Sanctuary

The pilgrimage of Nossa Senhora (Our Lady) of Peneda, held in the first week of September, follows the tradition of the great Marian pilgrimages of modern times, making this pilgrimage the biggest and most fascinating of all the Alto-Minho region. The legend of Nossa Senhora das Neves (snow) and the probable construction of a small hermitage at the site of the apparition during the 13th century created a strong cult during the Middle Ages, solidified in a new temple built in the seventeenth century and definitely developed and consolidated in the actual monument, begun in the eighteenth century and completed in the later century.

Arcos de Valdevez

COMO CHEGAR
HOW TO GET TO

Turismo de Tourism
Arcos de Valdevez

Loja Interativa de Turismo de Arcos de Valdevez
Arcos de Valdevez Tourist Office
Rua Prof. Mário Júlio B.A. Costa
4970-606 Arcos de Valdevez
+ (351) 258 520 530
www.cmav.pt
turismo@cmav.pt

Posto de Informação e Turismo de Soajo
Soajo Tourist and Information Office
Largo do Eiró- Soajo
4970-660 Arcos de Valdevez
+ (351) 258 576 747
www.cmav.pt
turismo.soajo@cmav.pt

MUNICÍPIO ARCOS DE VALDEVEZ

ARCOS DE VALDEVEZ ONDE PORTUGAL SE FEZ

Arcos de Valdevez
Onde Portugal se Fez

Historia, Património, Tradição e Natureza são fortes argumentos para conhecer este concelho, o maior do Alto-Minho.
Das serranias do Soajo e Sistelo, aos vales profundos do Vez e do Lima, somos abalados por emoções e espaços de beleza inigualável, na sua maioria integrados no único Parque Nacional português (Peneda-Gerês), classificado da qualidade ambiental e natural deste território.
Arcos de Valdevez também é Historia e monumentalidade, assentes num passado milenar e na ligação à formação de Portugal, elementos que fazem deste concelho uma referência nacional e uma visita obrigatória.

History, Heritage, Tradition and Nature are strong arguments to know this county, the largest of Alto-Minho. From the Soajo and Sistelo mountains, to the deep valleys of Vez and Lima, we are shaken by emotions and spaces of unparalleled beauty, mostly integrated in the only Portuguese National Park (Peneda-Gerês), classifying the environmental and natural quality of this territory. But Arcos de Valdevez is als History and monumentality, based on a millennial past and the connection to the formation of Portugal, elements that make this county a national reference and a must visit.

anyformsdesign.com

Município Arcos de Valdevez

EN304 · EN101 Monção · EN202 Melgaço · EN202

Sistelo
Sistelo Paisagem Cultural
Sistelo Cultural Landscape

Santuário de N. S. Peneda
Nossa Srª da Peneda Sanctuary

São Bento do Cando
S.Bento do Cando Chapel

Gavieira

EN 101 · Extremo

Miradouro do Extremo
Extremo Viewpoint

EN 301 · Portela · Alvora · Loureda · Padroso

PARQUE NACIONAL DA PENEDA-GERÊS
NATIONAL PARK PENEDA-GERÊS

Miradouro de Tibo
Tibo Viewpoint

Aboim das Choças · Eiras · Cabreiro · Sá

Ponte Medieval de Vilela
Vilela Medieval Bridge

Mei · Vilela

Ponte Medieval de Cabreiro
Cabreiro Medieval Bridge

Miradouro de Senharei
Senherei Viewpoint

Sabadim · S. Cosme e S. Damão

EN 303 · Rio de Moinhos · Senharei

Cruzeiro de Gondoriz
Gondoriz Cross

Carralcova · Gondoriz

Porta do Mezio
National Park Peneda-Gerês Information Centre / Gate

Miradouro da Várzea
Varzea Viewpoint

Mamoas do Mezio
Arte Rupestre Gião
Megalithic Monuments
Rock Art

Albufeira
Soajo / Lindoso

Ourense

Torre de Aguiã
Aguiã Tower

Torre de Grade
Grade Tower

PR3

Soajo

Aguiã · Rio Vez · PR2 · Couto · Cabana Maior · EN 202 · EM 530 · EN 104-1

Proselo · Grade · Ermelo

Pelourinho e Espigueiros de Soajo
Soajo Pillory and Stone Granaries

Rio Frio · Ázere

Castelo de Santa Cruz
Santa Cruz Castle

Parada · Paço de Giela
Manor House of Giela

Mosteiro de Ermelo
Ermelo Monastery

Giela · Vila Fonche

Mosteiro de Miranda
Miranda Monastery

Capela de S. João Baptista
S.João Bastista Chapel

Arcos de Valdevez

Miranda · Monte Redondo · PR1 · EN 101 · Paçô · Vale

Guilhadezes · Tabaçô · Oliveira

Padreiro (Sta. Cristina) · Távora (S. Vicente) · Santar · S. Jorge · Rio Lima

Souto · EN 203

1 Cendufe

Rio Cabrão · Padreiro (S. Salvador) · Távora (Sta. Maria) · IC 28

Jolda (Madalena)

Jolda (S. Paio)

IC28
A27/A3
Viana
Braga
Valença

EN101
Ponte da Barca
Braga

SABORES DE ARCOS DE VALDEVEZ
GASTRONOMY AND WINE

Arcos de Valdevez é um assombro de paladares. Desde o Cozido à Minhota, o Cabritinho Mamão da Serra passando pela singular e deliciosa carne da Cachena, acompanhada pelo Arroz de Feijão "Tarrestre", tudo se reúne para uma experiencia gastronómica inigualável, regada com um bom e unico vinho verde.
Para sobremesa, não pode faltar o delicioso Bolo de Discos, os fantásticos "Charutos dos Arcos" com laranja de Ermelo, e, claro, os "Rebuçados dos Arcos", verdadeiro ex-libris doce do concelho.

Arcos de Valdevez is a haunting of palates. From the "Cozido à Minhota" (local stew), "Cabritinho Mamão da Serra" (local mountain kid) passing through the singular and delicious meat of Cachena (local cow), accompanied by "Tarrestre" Bean Rice, everything comes together for an incomparable gastronomic experience. For dessert, you cannot miss the delicious "Bolo de Discos" (cake in the form of disks), the fantastic "Charutos dos Arcos" (soft eggs cigars) with orange of Ermelo, and, of course, the "Rebuçados dos Arcos" (caramelized sugar candies), true ex-libris sweet of the county.

Carne Cachena
Cachena meat
(local cow)

Cabritinho Mamão da Serra
Local mountain kid

Vinhão
Vinhão Wine
(local red wine)

Laranja de Ermelo e Charutos dos Arcos
Ermelo Orange and local soft eggs cigars

Rebuçados dos Arcos
Local caramelized sugar candies

PADRE MANUEL HIMALAYA 1 FATHER MANUEL HIMALAYA

O Padre Himalaya nasceu em 1868 na freguesia de Cendufe, onde está igualmente sepultado. Foi um notável cientista e inventor, pioneiro do aproveitamento da energia solar e das energias renováveis.
O seu aparelho de fusão solar a altas temperaturas, o pirelióforo, obteve o primeiro prémio em 1904 na exposição internacional de Saint Louis (EUA). Manuel Himalaya é considerado um dos maiores vultos científicos do seu tempo e um verdadeiro visionário, com invenções e patentes que têm hoje o maior reconhecimento e que se alargam igualmente a áreas tão alternativas e complementares como o vegetarianismo e a naturopatia.

Father Himalaya was born in 1868 in the parish of Cendufe, where he is also buried.
He was a notable scientist and inventor, pioneer in the use of solar energy and renewable energies.
His high-temperature solar melting device, Pyrilophore, was awarded the first prize in 1904 at the international exhibition in Saint Louis (USA). Manuel Himalaya is considered one of the greatest scientific figures of his time and a true visionary, with inventions and patents that now have the highest recognition and which extend equally to areas as alternative and complementary as vegetarianism.

N

Legenda Legend

- Informações / Information
- Monumento / Monument
- Edifício Religioso / Religious Building
- Edifício de Interesse / Interest Building
- Miradouro / Belvedere
- Arqueologia / Archeology
- Ecovia / Ecological course
- Percurso 1 (PR1) / Itinerary 1
- Percurso 2 (PR2) / Itinerary 2
- Percurso 3 (PR3) / Itinerary 3

ARCOS DE VALDEVEZ
ONDE PORTUGAL SE FEZ